

Denmark-Svendborg: Petroleum and distillates
OJ S 242/2020 11/12/2020
Contract award notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: DanPilot

National registration number: 30071735

Postal address: Havnepladsen 3A

Town: Svendborg

NUTS code: DK0 Danmark

Postal code: 5700

Country: Denmark

Contact person: Marie-Louiss Nordlander

E-mail: mln@tohv.dk

Telephone: +45 22804097

Internet address(es):

Main address: <http://www.tohv.dk>

I.1. Name and addresses

Official name: Limfjord Pilot ApS

National registration number: 36723882

Postal address: Kabbelvej 45

Town: Lemvig

NUTS code: DK0 Danmark

Postal code: 7620

Country: Denmark

Contact person: Marie-Louiss Nordlander

E-mail: mln@tohv.dk

Telephone: +45 22804097

Internet address(es):

Main address: <http://www.tohv.dk>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.6. Main activity

Port-related activities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Udbud af marinegasolie

II.1.2. Main CPV code

09130000 Petroleum and distillates

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Udbuddet omfatter levering af marinegasolie til såvel ordregivernes egne tankanlæg, offentlige tankanlæg samt tankanlæg stillet til rådighed af tilbudsgiver på havne i Danmark. Svovlindhold af olien må maksimalt være 0,005 %. Udbuddet omfatter levering af marinegasolie til op til i alt 21 havne i Danmark, hvoraf 5 er optioner jf. bilag B. Antallet af havne er dog ikke garanteret under rammeaftalens løbetid, jf. afsnit 4.1.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK0 Danmark

II.2.4. Description of the procurement

Ordregiverne indgår rammeaftale med én leverandør om leverancer, således leverandøren er den samme til alle havne omfattet af udbuddet. Udbuddet er således ikke opdelt i delaftaler. Ordregiverne har dog opdelt rammeaftalen på henholdsvis hovedopgaven og rammeaftale på optionen, således at vindende tilbudsgiver indgår en selvstændig rammeaftale med DanPilot, hvad angår hovedopgaven, og en selvstændig rammeaftale med Limfjord Pilot, hvad angår optionen, såfremt denne benyttes.

Ordregiverne vil senest i forbindelse med rammeaftaleunderskrift meddele vindende tilbudsgiver, såfremt Limfjord Pilot ønsker at gøre brug af optionen.

Havne på Bornholm og havnen i Sønderborg er undtaget fra nærværende udbud, jf. forsyningsvirksomhedsdirektivets art. 16, stk. 10.

Ordregiverne har valgt at lade tankanlæg på havnene i Hals, Oddesund, Løgstør, Aalborg, og Thyborøn, der er placeret i Limfjord Pilot ApS' forsyningsområde, indgå som en option på nærværende rammeaftale, jf. bilag B. Såfremt Limfjord Pilot ønsker at gøre brug af optionen, skal tilbudsgiver stille et tankanlæg til rådighed for Limfjord Pilot ved havnen i Hals samt forestå levering af marinegasolie til tankanlæg på havnen i Hals.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Der er option på forlængelse af rammeaftalen på 2 gange hver med en løbetid på 12 måneder. Derudover er rammeaftalen til Limfjord Pilot en option, og hvis der gøres brug af denne, vil der på denne være adgang til forlængelse 2 gange hver med en løbetid på 12 måneder.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 197-477985](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

03/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: YX Danmark A/S

National registration number: 33807910

Postal address: Buddingevej 195

Town: Søborg

NUTS code: DK013 Nordsjælland

Postal code: 2860

Country: Denmark

E-mail: erhverv@yx.dk

Telephone: +45 33807910

Internet address: www.yx.dk

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

VI.3. Additional information

Spørgsmål/svar:

Tilbudsgiver opfordres til at søge eventuelle uklarheder og usikkerheder afklaret ved at stille spørgsmål til udbuddet.

Ordregiverne besvarer spørgsmål ved at uploade spørgsmål/svar-dokumentet under "Udbudsdokumenter".

Det er tilbudsgivers eget ansvar at holde sig ajour med materialet i udbudssystemet TrueTender.

I henhold til tidsplanen i punkt 1.6 vil spørgsmål modtaget inden spørgefristen blive besvaret af ordregiverne, hvorimod spørgsmål modtaget efter spørgefristens udløb, alene vil blive besvaret, såfremt spørgsmålets karakter ikke gør det uforholdsmæssigt byrdefuldt for ordregiverne at besvare spørgsmålet inden svarfristen.

Spørgsmål modtaget senere end 7 dage inden tilbudsfristen vil som udgangspunkt ikke blive besvaret.

Verificering af oplysninger i ESPD:

Tilbudsgiver og sammenslutninger skal på ordregivernes opfordring fremlægge dokumentation i henhold til udbudslovens § 152 for de oplysninger, som er afgivet i ESPD'et i forbindelse med tilbuddet. Det beskrives her, hvorledes denne dokumentation skal fremlægges.

Ordregiverne er berettiget, men ikke forpligtet, til at anmode tilbudsgiver, sammenslutningens deltagere om at supplere eller præcisere den modtagne dokumentation, jf. udbudslovens § 151, stk. 4.

Hvis tilbudsgiver eller sammenslutningens deltagere er fra Danmark, fremlægges dokumentationen i form af en serviceattest fra Erhvervsstyrelsen. Serviceattesten skal indeholde oplysninger fra:

- Skatteforvaltningen
- ATP
- Politiet (Kriminalregistret)
- Bemærk, at der skal udfyldes og underskrives en "samtykkeerklæring", der skal uploades i forbindelse med bestillingen af serviceattesten.

Serviceattesten bestilles hos Virk.dk

Serviceattesten må maksimalt være tolv (12) måneder gammel regnet fra fristen for fremsendelse af serviceattesten, som fastsat af ordregiverne i opfordringsskrivelsen.

Til orientering er behandlingstiden hos Erhvervsstyrelsen ca. to (2) uger fra bestilling af serviceattesten er modtaget.

Hvis tilbudsgiver eller en eller flere af deltagerne i sammenslutningen ikke er fra Danmark, skal denne som udgangspunkt fremlægge de former for dokumentation, som fremgår af e-Certis. e-Certis er et online informationssystem, som skal benyttes til at finde frem til den rette dokumentation, der skal anvendes af EU-medlemslandene i forbindelse med udbud.

Såfremt disse lande ikke udsteder de relevante certifikater eller dokumenter, eller de udstedte certifikater eller dokumenter ikke dækker alle de relevante tilfælde, kan de erstattes af en erklæring under ed.

Anvendes edsaflæggelse ikke i det pågældende land, kan der i stedet anvendes en erklæring på tro og love.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Nævnenes Hus, Toldboden 2
Town: Viborg
Postal code: 8800
Country: Denmark
E-mail: klfu@naevneneshus.dk
Telephone: +45 72405600
Internet address: <https://naevneneshus.dk/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

I henhold til § 7, stk. 2 i lovbekendtgørelse nr. 593 af 2. juni 2016 om Klagenævnet for Udbud (i det følgende benævnt "Lov om Klagenævnet for Udbud"), gælder følgende frister for indgivelse af klage:

Klage over udbud eller beslutninger omfattet af udbudslovens afsnit II eller III eller forsyningsvirksomhedsdirektivet, som ikke er omfattet af stk. 1, skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

- 1) 20 kalenderdage fra dagen efter afsendelse af en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet udvalgt, jf. udbudslovens § 171, stk. 2, når underretningen er ledsaget af en begrundelse for beslutningen.
- 2) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.
- 3) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en begrundelse for beslutningen.
- 4) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. § 2, stk. 2, eller udbudslovens § 171, stk. 4.
- 5) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. udbudslovens § 185, stk. 2, 2. pkt.

En klage over at ordregiveren i strid med udbudsloven eller forsyningsvirksomhedsdirektivet har indgået en kontrakt uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende, skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren i henhold til Lov om Klagenævnet for Udbud § 4 har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, forudsat at bekendtgørelsen indeholder begrundelsen for ordregiverens beslutning om at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende.

I henhold til Lov om Klagenævnet for Udbud § 6, stk. 4 skal klageren senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill perioden, jf. lovens § 3, stk. 1. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1. Klagenævnet for Udbuds egen klagevejledning kan findes på: www.naevneneshus.dk

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35
Town: Valby

Postal code: 2500
Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk
Telephone: +45 41715000
Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/12/2020